



**FACULTÉ DES HUMANITÉS
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES, ITALIENNES ET HISPANIQUES**

**FREN 315 L02 : Vocabulaire et analyse grammaticale 1
Automne 2009**

Salle : SA 119 Jours et heures de cours : TR de 15h30 à 16h45

ENSEIGNANTE: Anne-Marie Hallworth-Duez

BUREAU ET PERMANENCE : CHC 310 , le mardi et le mercredi de 13h à 14h, ou sur rendez-vous.

TÉLÉPHONE : 403-220-6480

COURRIEL : amhallworth@ucalgary.ca

DESCRIPTION DU COURS : Améliorer ses capacités de communication à l'écrit et à l'oral, en respectant les conventions de genre (type de texte et d'interaction) et de registre (langue familière, standard, soutenue). Apprendre à mieux lire et rédiger différents types de textes écrits. Approfondir ses connaissances grammaticales et lexicales.

COURS PRÉALABLES : French 215 et 217, ou autorisation du Département

RÉPARTITION DES NOTES :

4 tests à 5%	20%
4 dictés à 5%	20%
2 compositions à 5%	10 %
10 mini questionnaires portant sur <i>Vol de nuit</i> à compléter sur Blackboard.	10%
Participation active en classe et aux travaux pratiques	10%
Examen final écrit	30%

NOTATION ET ÉQUIVALENCES (en %) :

A+ =96-100 ; A =91-95 ; A- =86-90 ; B+ =81-85 ; B =76-80 ; B- =71-75 ; C+ =67-70; C =62-66 ; C- =58-61 ; D+ =54-57; D =50-53 ; F=0-49. Le système de notation officiel (A=4, B=3, C=2, D=1) sera appliqué pour le calcul final des notes

La date de l'examen final sera établie par le registraire pendant la période officielle des examens.

TEXTES REQUIS :

1. Jacqueline Ollivier, *Grammaire française*, 4e édition, Thomson Nelson.
2. Sylvie Deje-Blakeley, Sylvie Rosienski-Pellerin, *Voyage au bout de l'écrit*, Éditions du Gref
3. Antoine de Saint-Exupéry, *Vol de nuit*, Gallimard

AUTRES TEXTES RECOMMANDÉS :

Robert & Collins, *Dictionnaire anglais/français - français/anglais*

Le nouveau Bescherelle : l'art de conjuguer

Jacqueline Morton, *English Grammar for Students of French*, 4th Ed. 1997

REMARQUES AU SUJET DU COURS :

L'apprentissage d'une langue étant un phénomène vivant, la présence active de l'étudiant(e) en classe et aux travaux pratiques est considérée indispensable. Il faudrait prévoir un minimum de 2 heures de travail à la maison pour chaque heure de cours.

Les étudiant(e)s sont priés de consulter régulièrement le site <http://blackboard.ucalgary.ca> pour information sur les travaux à rendre, les questionnaires, les exercices supplémentaires, l'horaire et les notes.

STUDENTS WITH DISABILITIES

It is the student's responsibility to request academic accommodations. If you are a student with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre, please contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. You are also required to discuss your needs with your instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

PLAGIARISM

Plagiarism is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. The University Calendar states that "plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.